Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru
Healthcare Inspectorate Wales

Adroddiad Arolygu o Bractis Deintyddol Cyffredinol (Lle Rhoddwyd Rhybudd)

91 Dental Care, Yr Wyddgrug

Dyddiad yr arolygiad: 09 Mai 2023

Dyddiad cyhoeddi: 09 Awst 2023

Gellir darparu'r cyhoeddiad hwn a gwybodaeth arall gan AGIC mewn fformatau neu ieithoedd amgen ar gais. Bydd oedi byr wrth i ieithoedd a fformatau eraill gael eu cynhyrchu pan ofynnir amdanynt i ddiwallu anghenion unigol. Cysylltwch â ni am gymorth.

Bydd copïau o'r holl adroddiadau, pan gânt eu cyhoeddi, ar gael ar ein gwefan neu drwy gysylltu â ni:

Yn ysgrifenedig:

Rheolwr Cyfathrebu

Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru
Llywodraeth Cymru

Parc Busnes Rhyd-y-car

Merthyr Tudful

CF48 1UZ

Neu

Ffôn: 0300 062 8163

E-bost: AGIC@llyw.cymru
Gwefan: www.agic.org.uk

ISBN Digidol 978-1-83504-426-1

© Hawlfraint y Goron 2023

Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru (AGIC) yw arolygiaeth a rheoleiddiwr annibynnol gofal iechyd yng Nghymru

Ein diben

Gwirio bod gwasanaethau gofal iechyd yn cael eu darparu mewn ffordd sy'n mwyafu iechyd a llesiant pobl.

Ein gwerthoedd

Mae pobl wrth wraidd yr hyn yr ydym yn ei wneud. Rydym yn:

- Annibynnol – rydym yn ddiduedd, yn penderfynu pa waith rydym yn ei wneud a lle rydym yn ei wneud
- Gwrthrychol – rydym yn rhesymol ac yn deg ac yn gweithredu ar sail tystiolaeth
- Pendant – rydym yn gwneud dyfarniadau clir ac yn cymryd camau i wella safonau gwael ac amlygu'r arferion da rydym yn dod ar eu traws
- Cynhwysol – rydym yn gwerthfawrogi ac yn annog cydraddoldeb ac amrywiaeth drwy ein gwaith
- Cymesur – rydym yn ystwyth ac yn gwneud ein gwaith lle mae o'r pwys mwyaf

Ein nod

Bod yn llais dibynadwy sy'n ysgogi gwelliant mewn gofal iechyd ac sy'n dylanwadu arno

Ein blaenoriaethau

- Byddwn yn canolbwyntio ar ansawdd y gofal iechyd a ddarperir i bobl a chymunedau wrth iddynt gyrchu gwasanaethau, eu defnyddio a symud rhyngddynt
- Byddwn yn addasu ein dull gweithredu i sicrhau ein bod yn ymatebol i risgiau i ddiogelwch cleifion sy'n dod i'r amlwg
- Byddwn yn cydweithio er mwyn ysgogi'r gwaith o wella systemau a gwasanaethau ym maes gofal iechyd
- Byddwn yn cefnogi ac yn datblygu ein gweithlu i'w galluogi nhw, a'r sefydliad, i gyflawni ein blaenoriaethau.

Cynnwys

1. Yr hyn a wnaethom 5

2. Crynodeb o'r arolygiad 6

3. Yr hyn a nodwyd gennym 9

   - Ansawdd Profiad y Claf 9
   - Darparu Gofal Diogel ac Effeithiol 13
   - Ansawdd Rheolaeth ac Arweinyddiaeth 17

4. Y camau nesaf 19

Atodiad A - Crynodeb o bryderon a ddatryswyd yn ystod yr arolygiad 20

Atodiad B - Cynllun gwella ar unwaith 21

Atodiad C - Cynllun gwella 22

1. Yr hyn a wnaethom

Ceir manylion llawn am y ffordd rydym yn arolygu'r GIG ac yn rheoleiddio darparwyr gofal iechyd annibynnol yng Nghymru ar ein gwefan.

Cwblhaodd Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru (AGIC) arolygiad lle rhoddwyd rhybudd o 91 Dental Care, Yr Wyddgrug ar 9 Mai 2023.

Roedd ein tîm ar gyfer yr arolygiad yn cynnwys un Arolygydd Gofal Iechyd AGIC ac Adolygydd Cymheiriaid Deintyddol.

Cyn ein harolygiad, gwahoddwyd y practis i ddosbarthu holiaduron AGIC i'r cleifion neu eu gofalwyr er mwyn cael eu barn ar y gwasanaeth a ddarperir ac i roi gwybod i ni am eu profiad o ddefnyddio'r gwasanaeth. Cwblhawyd cyfanswm o 40 o holiaduron. Nid oedd rhai o'r cleifion wedi ateb pob cwestiwn. Gwnaethom hefyd siarad â'r staff a oedd yn gweithio yn y gwasanaeth yn ystod ein harolygiad. Mae'r adborth a rhai o'r sylwadau a gafwyd yn ymddangos yn yr adroddiad.

Lle bo dyfyniadau yn y cyhoeddiad hwn, mae'n bosibl eu bod wedi cael eu cyfieithu o'u hiaith wreiddiol.

Nodwch fod canfyddiadau'r arolygiad yn ymwneud â'r adeg y cynhaliwyd yr arolygiad.

Mae'r adroddiad (llawn) hwn wedi'i gynllunio ar gyfer y lleoliad, ac mae'n disgrifio'r holl ganfyddiadau sy'n ymwneud â darparu gofal diogel a dibynadwy o ansawdd uchel sy'n canolbwyntio ar gleifion unigol.

Mae fersiwn gryno o'r adroddiad, sydd wedi'i chynllunio ar gyfer aelodau'r cyhoedd, ar gael ar ein gwefan.

2. Crynodeb o'r arolygiad

Ansawdd Profiad y Claf

Crynodeb cyffredinol:

Ar y cyfan, gwelsom fod 91 Dental Care yn ymrwymedig i roi profiad cadarnhaol i gleifion.

Nododd pob un o'r cleifion a gwblhaodd holiadur AGIC fod y gwasanaeth a ddarperir gan y practis deintyddol yn dda iawn.

Gwelsom y staff yn cyfarch cleifion mewn ffordd gwrtais a chyfeillgar, wyneb yn wyneb a thros y ffôn.

Roedd systemau a phrosesau ar waith i sicrhau bod y cleifion yn cael eu trin ag urddas a phroffesiynoldeb.

Dyma beth roedd y gwasanaeth yn ei wneud yn dda:

- Roedd gan y practis drefniadau ar waith i ddiogelu preifatrwydd y cleifion, gan gynnwys mannau penodol i'r cleifion gael sgyrsiau preifat â'r staff
- Roedd y cleifion yn cael eu trin mewn ffordd ofalgar a chyfeillgar mewn deintyddfeydd a oedd yn gwarchod eu hurddas
- Mae'r staff yn parhau i gofnodi ymatebion y cleifion i'w cwestiynau sgrinio COVID-19 a gwelsom y staff yn tywys cleifion i'r deintyddfeydd priodol.

Darparu Gofal Diogel ac Effeithiol

Crynodeb cyffredinol:

Gwelsom fod 91 Dental Care yn cydymffurfio â'r rheoliadau perthnasol sy'n gysylltiedig ag iechyd, diogelwch a lles y staff a'r cleifion.

Roedd y practis mewn cyflwr da iawn ac yn cynnwys cyfarpar addas i ddarparu'r gwasanaethau a'r triniaethau y mae wedi'i gofrestru i'w darparu. Roedd pob ardal yn lân iawn ac nid oedd unrhyw beryglon amlwg.

Roedd trefniadau da ar waith i sicrhau bod y cyfarpar pelydr-X yn cael ei ddefnyddio mewn ffordd briodol a diogel.

Roedd y tîm deintyddol yn wybodus iawn, yn broffesiynol ac yn dangos ei fod yn deall ble a sut i gael gafael ar gyngor ac arweiniad.

Dyma beth roedd y gwasanaeth yn ei wneud yn dda:

- Roedd y practis wedi'i ddylunio a'i orffen i safon uchel
- Roedd y deintyddfeydd yn lân, yn cynnwys cyfarpar addas ac yn addas at y diben. Roedd y cyfarpar yn cael ei gynnal a'i gadw'n dda
- Ystafell ddihalogi ddynodedig
- Roedd archwiliadau o ansawdd da wedi cael eu cwblhau.

Rydym yn argymell y gall y gwasanaeth wella'r canlynol:

- Symud lleoliad y wyntyll echdynnu er mwyn sicrhau bod y llif aer yn gywir yn yr ystafell ddihalogi
- Sicrhau y cedwir cofnodlyfrau ar gyfer prynu a dosbarthu gwrthfiotigau
- Cofnodi dewis iaith y cleifion mewn cofnodion clinigol.

Ansawdd Rheolaeth ac Arweinyddiaeth

Crynodeb cyffredinol:

Nodwyd gennym fod arweinyddiaeth dda iawn a llinellau atebolrwydd clir yn 91 Dental Care .

Y rheolwr cofrestredig oedd yn gyfrifol am reoli'r practis o ddydd i ddydd a gwelsom ei fod yn ymrwymedig ac yn ymroddedig iawn i'r rôl ac i'r practis.

Gwelsom fod y tîm staff yn gweithio'n dda iawn gyda'i gilydd a'u bod yn ymrwymedig i roi gofal o safon uchel i'r cleifion.

Roedd cyfleoedd hyfforddiant priodol ar gael i'r staff er mwyn iddynt gyflawni eu rolau.

Dyma beth roedd y gwasanaeth yn ei wneud yn dda:

- Gwelsom fod pob aelod o'r staff, gan gynnwys y staff clinigol ac anghlinigol, yn gweithio'n dda iawn gyda'i gilydd fel rhan o dîm

- Roedd ffeiliau'r staff yn cael eu cynnal yn dda iawn

- Roedd pob aelod o'r staff clinigol wedi cael hyfforddiant perthnasol ac roeddent yn bodloni'r gofynion o ran Datblygiad Proffesiynol Parhaus (DPP).

Rydym yn argymell y gall y gwasanaeth wella'r canlynol:

- Cwblhau archwiliad rhoi'r gorau i smygu integredig Addysg a Gwella Iechyd Cymru.

3. Yr hyn a nodwyd gennym

Ansawdd Profiad y Claf

Adborth gan Gleifion

Roedd sylwadau'r cleifion yn gadarnhaol iawn a dywedodd y cleifion fod y gwasanaeth yn dda iawn.

Ymhlith y sylwadau a gafwyd gan y cleifion roedd y canlynol:

> *"Proffesiynol, cyfeillgar ac yn barod i helpu bob amser."*
>
> *"Rwyf bob amser yn teimlo bod y staff yn mwynhau eu gwaith ac yn gweithio gyda'i gilydd fel tîm. Mae'r awyrgylch yn hamddenol iawn ac mae'n gwneud y profiad yn un pleserus."*
>
> *"Gofal a sylw rhagorol, does dim byd yn ormod o drafferth. Mae'r ddau ddeintydd a'u staff cymorth yn llawen, yn gyfeillgar ac yn broffesiynol. Ni fyddwn byth yn mynd i unrhyw le arall am ofal deintyddol."*
>
> *"Heb os, mae'r gwasanaeth, yr ansawdd a'r proffesiynoldeb yn y practis hwn wedi bod yn ardderchog. Mae 91 Dental Care bob amser yn cadw'r safonau uchaf, o'r gwaith deintyddol i'r gwaith gweinyddol a'r amgylchedd ffisegol sydd mewn cyflwr da ac â décor cyfforddus. Mae hwn yn bractis o'r radd flaenaf, gyda staff agos atoch sy'n rhoi sylw i fanylion gan sicrhau'r profiad gorau posibl i gleifion."*
>
> *"Rwyf wedi bod yn dod yma am fwy na 12 mlynedd. Mae'r gofal a'r sylw yn ardderchog. Mae fy iechyd deintyddol wedi gwella oherwydd arbenigedd 91 Dental. Ni allaf ganmol y gwasanaeth a'r staff ddigon."*
>
> *"Mae pob aelod o'r teulu yn cael gofal ardderchog bob amser. Trylwyr ac ystyriol."*

Canolbwyntio ar yr Unigolyn

Hybu Iechyd

Gwelsom y newidiadau a wnaed i amgylchedd y practis mewn ymateb i COVID-19. Er mwyn diogelu rhag y risg sy'n gysylltiedig â'r feirws a heintiau eraill, mae'r practis yn parhau i ddefnyddio polisi drws clo a gwelsom fod peiriannau hylif diheintio alcohol a masgiau wyneb wedi cael eu gosod mewn lleoliadau strategol ym mhob rhan o'r practis.

Dywedodd y staff wrthym eu bod yn parhau i wirio ymatebion y cleifion i'r cwestiynau sgrinio COVID-19, a gwelsom y staff yn tywys cleifion i'r ystafell aros a'r deintyddfeydd.

Dywedodd pob un o'r cleifion a gwblhaodd holiadur fod y tîm deintyddol wedi sôn wrthynt sut i gadw eu ceg a'u dannedd yn iach.

Gwelsom arwyddion 'Dim Smygu' yn y practis a oedd yn cadarnhau bod y practis yn cydymffurfio â'r ddeddfwriaeth ynglŷn â mangreoedd di-fwg.

Gofal Urddasol a Pharchus

Roedd trefniadau ar waith i ddiogelu preifatrwydd y cleifion, gan gynnwys mannau penodol i'r cleifion gael sgyrsiau preifat â'r staff.

Dywedodd pob un o'r cleifion a gwblhaodd holiadur eu bod yn teimlo bod y staff yn y practis yn eu trin ag urddas a pharch.

Dywedodd pob un o'r cleifion eu bod yn teimlo bod y tîm deintyddol yn eu helpu i ddeall yr holl opsiynau a oedd ar gael iddynt o ran y driniaeth roedd angen iddynt ei chael. Dywedodd yr holl gleifion wrthym hefyd fod pethau bob amser yn cael eu hesbonio iddynt yn ystod eu hapwyntiad mewn ffordd y gallant ei deall. Dywedodd y cleifion wrthym:

> *"Rwyf wedi bod yn dod i 91 Dental ers sawl blwyddyn. Yn fy marn i, mae'r gwasanaeth yn rhagorol. Maen nhw'n gwneud i chi deimlo'n gyfforddus bob amser. Cefais anawsterau gyda gorbryder wrth fynd at y deintydd yn y gorffennol, ond mae staff 91 Dental bob amser wedi cymryd eu hamser i ddeall fy anawsterau. Mae'r deintydd hwn yn dda iawn yn fy marn i."*

> *"Mae hwn yn bractis ardderchog â staff medrus a chymwysedig iawn. Mae proffesiynoldeb ac ansawdd y staff a'r gofal a ddarperir yn rhagorol. Cymerir amser i'ch gwneud yn gyfforddus ym mhob apwyntiad a chaiff triniaethau eu hesbonio'n llawn ac yn glir. Rwyf wedi argymell y practis hwn i deulu a ffrindiau."*

Gwelsom y staff yn rhoi gofal i'r cleifion mewn ffordd urddasol a pharchus ac roeddent yn siarad â'r cleifion mewn ffordd gyfeillgar ac yn barod i'w helpu. Roedd drysau'r deintyddfeydd yn cael eu cadw ar gau yn ystod triniaethau.

Gwelwyd bod y 9 egwyddor, fel y'u nodwyd gan y Cyngor Deintyddol Cyffredinol, yn cael eu harddangos wrth y brif fynedfa.

Gofal wedi'i deilwra at yr unigolyn

Roedd gwybodaeth gyffredinol am y practis ar gael ar ei wefan, ei dudalen cyfryngau cymdeithasol ac yn cael ei harddangos ger y brif fynedfa, yr ardal aros a'r dderbynfa.

Mae gan y practis daflen wybodaeth i gleifion a oedd yn cynnwys yr holl wybodaeth ofynnol o dan y rheoliadau.

Mewn ymateb i holiadur AGIC, dywedodd pob claf wrthym eu bod yn cael digon o wybodaeth er mwyn deall pa opsiynau triniaeth oedd ar gael, a bod eu hanes meddygol yn cael ei wirio cyn cael triniaeth.

Roedd pob claf yn cytuno eu bod yn cael digon o wybodaeth i ddeall risgiau a manteision yr opsiynau triniaeth a bod y costau yn cael eu nodi'n glir iddynt cyn cael triniaeth.

Gwelsom fod gwaith cynllunio ac opsiynau o ran triniaethau yn cael eu cofnodi yn y sampl o gofnodion cleifion a welsom. Roedd hyn yn golygu bod y cleifion yn cael gwybodaeth a oedd yn eu galluogi i wneud penderfyniad gwybodus am eu triniaeth. Dywedodd rhai cleifion wrthym:

> *“Gofal wedi'i deilwra at yr unigolyn, bob amser yn seiliedig ar fy anghenion deintyddol sy'n gymhleth iawn.”*
>
> *“Personol iawn a bob amser yn ofalgar.”*
>
> *“Rwy'n glaf nerfus iawn, ond mae gennyf ddeintydd ystyriol iawn sy'n fy helpu i ymlacio.”*
>
> *“Rwy'n fodlon iawn ar y gofal rwyf wedi'i gael. Mae'r triniaethau rwyf wedi'u cael yn golygu bod iechyd fy ngheg wedi gwella'n aruthrol ac mae fy mhroblemau wedi diflannu bron."*

Amserol

Gofal Amserol

Gwelsom fod y staff yn gwneud pob ymdrech i sicrhau bod gofal deintyddol bob amser yn cael ei roi mewn modd amserol. Disgrifiodd y staff broses ar gyfer rhoi gwybod i'r cleifion am unrhyw oedi i amser eu hapwyntiad.

Cadarnhaodd pob claf a gwblhaodd holiadur ei bod yn hawdd iawn cael apwyntiad pan oedd angen un.

Dywedodd pob un o'r cleifion a gwblhaodd yr holiadur eu bod yn gwybod sut i gael gafael ar y gwasanaeth deintyddol y tu allan i oriau pe bai problem ddeintyddol frys yn codi. Roedd rhif mewn argyfwng ar gael pe bai angen triniaeth ddeintyddol frys y tu allan i oriau ar y cleifion. Roedd y manylion cyswllt yn cael eu harddangos ger y brif fynedfa, ar wefan y practis, ar neges peiriant ateb ac yn y daflen wybodaeth i gleifion.

Teg

Hawliau a Chydraddoldeb
Roedd polisi cyfle cyfartal ar waith. Roedd hyn yn golygu bod y practis yn ymrwymedig i sicrhau bod yr un cyfleoedd a'r un driniaeth deg ar gael i bawb.

Cadarnhaodd pob un o'r cleifion a gwblhaodd yr holiadur nad oeddent wedi wynebu unrhyw wahaniaethu wrth gysylltu â'r gwasanaeth neu ei ddefnyddio.

Roedd mynediad da â chymorth i'r adeilad. Gallai pobl sy'n defnyddio cadair olwyn gael mynediad i ddeintyddfa ar y llawr gwaelod a'r dderbynfa. Dywedodd un claf wrthym:

> *"Mae'r ddeintyddfa newydd ar y llawr gwaelod yn wych a gellir ei chyrraedd yn hawdd."*

Darparu Gofal Diogel ac Effeithiol

Diogel

Rheoli Risg
Roedd trefniadau ar waith i sicrhau diogelwch a llesiant y staff a'r bobl sy'n ymweld â'r practis.

Roedd yr adeilad mewn cyflwr da iawn, yn fewnol ac yn allanol, i bob golwg. Gwelsom fod pob ardal yn lân iawn ac yn daclus ac nad oedd unrhyw beryglon amlwg.

Ni fynegodd y cleifion unrhyw bryderon am lendid y practis deintyddol. Roedd pob un o'r cleifion a gwblhaodd yr holiadur yn teimlo bod y practis deintyddol yn lân iawn.

Roedd cyfarpar diffodd tân ar gael mewn gwahanol leoliadau yn y practis, a gwelsom fod y cyfarpar hwnnw wedi cael ei wasanaethu yn ystod y 12 mis diwethaf. Roedd pob aelod o'r staff wedi cael hyfforddiant tân.

Roedd allanfeydd argyfwng yn weladwy ac roedd poster Iechyd a Diogelwch yn cael ei arddangos.

Roedd gan y practis nifer o bolisïau a gweithdrefnau ar waith, yn ogystal ag amrywiol asesiadau risg, megis tân, yr amgylchedd ac iechyd a diogelwch. Roedd yr holl asesiadau risg yn gyfredol ac yn cael eu hadolygu'n rheolaidd.

Cawsom sicrwydd bod y safle yn addas at y diben, a gwelsom ddigon o ddogfennaeth a oedd yn dangos bod yr holl risgiau, yn fewnol ac yn allanol, i'r staff, ymwelwyr a'r cleifion wedi cael eu hystyried. Dywedodd un claf wrthym:

> *"Rwy'n teimlo'n ddiogel gan fod safonau uchel yn cael eu cynnal yma bob amser."*

Atal a Rheoli Heintiau a Dihalogi
Roedd gan y practis ardal benodol ar gyfer glanhau a sterileiddio (dihalogi) offer deintyddol yn unol ag argymhellion Memorandwm Technegol Iechyd Cymru (WHTM) 01-05.

Roedd y cyfleuster yn lân iawn ac yn drefnus. Roedd yn cynnwys cyfarpar addas ac roedd yn daclus.

Roedd y trefniadau dihalogi yn dda. Dangosodd y staff y broses ddihalogi i ni a nodwyd y canlynol gennym

- Roedd y cyfarpar a ddefnyddir i lanhau a sterileiddio offer mewn cyflwr da.
- Roedd offer yn cael eu storio'n briodol ac roedd dyddiad wedi'i nodi arnynt.
- Roedd digon o gyfarpar diogelu personol i ddiogelu'r staff rhag anaf a/neu haint.
- Roedd gwiriadau cynnal a chadw dyddiol yn cael eu cynnal a'u cofnodi.
- Roedd cynwysyddion storio'r offer yn gadarn ac yn ddiogel.

Gwelsom fod y gweithdrefnau a oedd ar waith i lanhau, sterileiddio a storio offer yn unol â'r canllawiau arferion gorau diweddaraf.

Fodd bynnag, roedd y wyntyll echdynnu ar ochr lân yr ystafell ddihalogi, sy'n creu llif aer i'r cyfeiriad anghywir. Dywedwyd wrthym fod cynlluniau ar waith i gywiro hyn drwy symud y wyntyll echdynnu.

Rhaid i'r Rheolwr Cofrestredig sicrhau y caiff y wyntyll echdynnu ei symud er mwyn sicrhau bod y llif aer yn gywir.

Roedd archwiliad rheoli heintiau wedi cael ei gwblhau gan gynnwys adnodd archwilio'r Gymdeithas Atal Heintiau. Nodwyd bod cynlluniau ar waith gan y practis i ddefnyddio adnodd archwilio Addysg a Gwella Iechyd Cymru, sy'n cyd-fynd â chanllawiau Memorandwm Technegol Iechyd Cymru (WHTM) 01-05, ar gyfer archwiliadau yn y dyfodol.

Roedd rhaglen cynnal a chadw ddyddiol ar waith i archwilio'r cyfarpar sterileiddio. Roedd cofnodlyfr yn cael ei ddefnyddio i gofnodi'r gwiriadau diogelwch adeg dechrau'r awtoclaf ac ar ddiwedd y dydd.

Roedd gan bob deintyddfa restr wirio lanhau, a gwelsom fod y rhain wedi cael eu cwblhau'n rheolaidd.

Roedd polisi rheoli heintiau ar waith, a oedd yn cynnwys cyfeiriad at hylendid dwylo, trin a thrafod a gwaredu gwastraff clinigol yn ddiogel, trefniadau cadw tŷ a glanhau a hyfforddiant perthnasol.

Roedd trefniadau priodol ar waith i ymdrin ag anafiadau a achoswyd gan eitemau miniog.

Gwelsom gofnodion ynglŷn â statws imiwneiddio Hepatitis B ar gyfer pob aelod o'r staff. Fodd bynnag, nid oedd yn glir a oedd un aelod o'r staff wedi'i ddiogelu'n ddigonol. Trefnodd y rheolwr cofrestredig i'r aelod o'r staff gael gwiriadau pellach ar unwaith a chwblhawyd asesiad risg. Cawsom dystiolaeth yn dilyn yr arolygiad i ddangos bod yr aelod o'r staff wedi'i ddiogelu'n ddigonol.

Roedd system ar waith i reoli gwastraff mewn ffordd briodol a diogel. Roedd dogfennaeth contract ar waith i waredu gwastraff peryglus (clinigol) a gwastraff nad yw'n beryglus (gwastraff cartref). Gwelsom fod yr holl wastraff wedi cael ei ddidoli a'i roi yn y bagiau / cynwysyddion dynodedig yn unol â'r dull gwaredu cywir.

Rheoli Meddyginiaethau

Gwnaethom gadarnhau bod cyffuriau brys a chyfarpar dadebru ar gael yn y practis a oedd yn cyrraedd safonau'r Cyngor Dadebru (y DU). Roedd yr holl gyfarpar yn cael ei storio'n briodol, yn gyfredol ac ar gael yn hawdd. Roedd y practis yn archwilio'r cyfarpar hwn yn rheolaidd, gan gynnwys cyffuriau, ac roedd yr archwiliadau'n cael eu cofnodi'n briodol.

Roedd polisi ar waith ar gyfer rheoli argyfyngau meddygol a nodwyd bod yr holl staff clinigol wedi cael hyfforddiant dadebru cardio-anadlol cyfredol.

Roedd polisi rheoli meddyginiaethau ar waith. Mae'r practis yn dosbarthu gwrthfiotigau yn uniongyrchol i'r cleifion. Yn y sampl o gofnodion y gwnaethom edrych arnynt ar gyfer 10 claf, gwelsom fod y broses ar gyfer rhagnodi gwrthfiotigau yn dda. Fodd bynnag, gwelsom nad oedd unrhyw gofnodlyfrau prynu na dosbarthu yn cael eu cadw ar gyfer y gwrthfiotigau.

Rhaid i'r rheolwr cofrestredig sicrhau bod cofnodion yn cael eu cadw ar gyfer prynu a dosbarthu gwrthfiotigau a bod y polisi rheoli meddyginiaethau yn cael ei adolygu a'i ddiweddaru i adlewyrchu hyn.

Diogelu Plant ac Oedolion

Roedd polisïau a gweithdrefnau ar waith i hyrwyddo a diogelu lles a diogelwch plant ac oedolion sy'n agored i niwed neu sy'n wynebu risg. Roedd y polisïau yn cynnwys manylion cyswllt y tîm diogelu lleol, ynghyd â siartiau llif manwl a oedd yn hysbysu'r staff am y camau gweithredu i'w cymryd pe bai mater diogelu yn codi.

Gwelsom dystiolaeth bod pob aelod o'r staff clinigol wedi cwblhau hyfforddiant diogelu plant ac oedolion agored i niwed. Roedd y staff yn gallu trafod y polisïau a'r gweithdrefnau, a senarios amrywiol, â ni yn fanwl.

Dywedodd y staff wrthym eu bod yn teimlo eu bod yn gallu codi unrhyw bryderon ynglŷn â gwaith yn uniongyrchol gyda'r rheolwr cofrestredig a'r prif ddeintydd ac roeddent yn hyderus iawn y byddent yn gweithredu ar unrhyw bryderon.

Disgrifiodd y rheolwr cofrestredig y gwiriadau cyn cyflogi a oedd yn cael eu cynnal ar gyfer unrhyw aelodau newydd o'r staff. Roedd hyn yn cynnwys cadarnhau geirdaon a / neu gynnal gwiriadau'r Gwasanaeth Datgelu a Gwahardd. Cadarnhawyd gennym pob aelod perthnasol o'r staff wedi cael gwiriad gan y Gwasanaeth Datgelu a Gwahardd. Fodd bynnag, roedd angen adnewyddu gwiriad

dau aelod o'r staff. Trefnodd y rheolwr cofrestredig i'r ddau wiriad gael eu hadnewyddu ar unwaith. Cawsom dystiolaeth yn dilyn yr arolygiad i ddangos bod hyn wedi'i wneud.

Rheoli Dyfeisiau a Chyfarpar Meddygol
Edrychwyd ar y cyfleusterau clinigol a gwelsom eu bod yn cynnwys y cyfarpar perthnasol. Roedd y deintyddfeydd yn drefnus iawn, yn lân ac yn daclus ac roeddent wedi cael eu gorffen i safon uchel.

Roedd yr holl gyfarpar pelydr-X mewn cyflwr da ac yn gweithio'n iawn. Roedd trefniadau ar waith i helpu'r staff i ddefnyddio'r cyfarpar pelydr-X yn ddiogel ac roedd archwiliadau sicrhau ansawdd delweddau o belydrau-X yn cael eu cwblhau'n rheolaidd. Gwelsom dystiolaeth fod pob aelod o'r staff clinigol wedi cael yr hyfforddiant ymbelydredd ïoneiddio diweddaraf.

Effeithiol

Gofal Effeithiol
Roedd trefniadau ar waith i dderbyn cleifion, eu hasesu, rhoi diagnosis iddynt a'u trin. Roedd y trefniadau hyn wedi'u dogfennu yn y datganiad o ddiben ac mewn polisïau a gweithdrefnau .

Cofnodion y Cleifion
Edrychwyd ar sampl o gofnodion deg claf. Gwelwyd tystiolaeth fod cofnodion clinigol da yn cael eu cynnal, a oedd yn dangos bod gofal yn cael ei gynllunio a'i roi er mwyn sicrhau diogelwch a llesiant y cleifion.

Roedd pob cofnod a welsom wedi'i deilwra at yr unigolyn ac yn cynnwys dynodyddion cleifion priodol, hanes deintyddol blaenorol a'r rheswm dros yr apwyntiad. Roedd y cofnodion yn glir, yn ddarllenadwy ac o ansawdd da. Fodd bynnag, nodwyd gennym nad oedd dewis iaith y cleifion wedi'i gofnodi yn y nodiadau clinigol.

Rydym yn argymell y dylid cofnodi dewis iaith y cleifion yn eu cofnodion clinigol.

Ansawdd Rheolaeth ac Arweinyddiaeth

Arweinyddiaeth

Llywodraethu ac Arweinyddiaeth
Gwelsom fod arweinyddiaeth dda a llinellau atebolrwydd clir ar waith.

Y rheolwr cofrestredig oedd yn gyfrifol am reoli'r practis o ddydd i ddydd a gwelsom fod yr unigolyn yn ymrwymedig ac yn ymroddedig iawn i'r rôl. Dywedodd y staff wrthym eu bod yn hyderus i godi unrhyw broblem neu bryder yn uniongyrchol gyda'r rheolwr cofrestredig a'r prif ddeintydd a'u bod yn teimlo eu bod yn cael eu cefnogi'n dda yn eu rolau. Roedd llawer o'r staff wedi gweithio gyda'i gilydd ers nifer o flynyddoedd ac roedd cydberthynas dda rhyngddynt.

Roedd y staff yn glir iawn ac yn wybodus ynghylch eu rolau a'u cyfrifoldebau ac roeddent yn ymrwymedig i ddarparu gofal o safon uchel i'r cleifion, wedi'u cefnogi gan amrywiaeth o bolisïau a gweithdrefnau. Gwelsom fod y staff wedi llofnodi'r polisïau i gadarnhau eu bod wedi eu darllen a'u deall. Roedd pob polisi a gweithdrefn yn cynnwys dyddiad cyhoeddi ac adolygu, gan sicrhau eu bod yn cael eu hadolygu'n rheolaidd a bod arferion yn gyfredol.

Roedd trefniadau priodol ar gyfer rhannu gwybodaeth drwy gyfarfodydd tîm ar gyfer y practis cyfan. Roedd cofnodion yn cael eu cadw o gyfarfodydd, a châi amrywiaeth o bynciau perthnasol eu trafod yn ystod y cyfarfodydd hyn.

Roedd pob aelod o'r staff clinigol wedi'i gofrestru â'r Cyngor Deintyddol Cyffredinol ac roedd yswiriant indemniad priodol ar waith i bob un ohonynt. Roedd gan y practis dystysgrif yswiriant atebolrwydd cyhoeddus gyfredol hefyd.

Y Gweithlu

Gweithlu Medrus a Galluog
Roedd gan bob aelod o'r staff sy'n gweithio yn y practis gontract cyflogaeth. Gwelsom hefyd fod rhaglen sefydlu ar waith, a oedd yn cwmpasu hyfforddiant a pholisïau a gweithdrefnau perthnasol. Gwelsom dystiolaeth fod arfarniadau staff hefyd yn cael eu cynnal. Roedd yn gadarnhaol nodi bod arfarniadau yn gyfredol ac yn gynhwysfawr.

Roedd ffeiliau'r staff yn cynnwys y wybodaeth angenrheidiol i gadarnhau eu bod yn parhau i fod yn addas i gyflawni eu rolau. Roedd tystysgrifau hyfforddiant yn cael eu cadw ar ffeil fel sy'n ofynnol. Roedd pob aelod o'r staff clinigol wedi cael

hyfforddiant ar amrywiaeth o bynciau a oedd yn berthnasol i'w rolau ac yn bodloni'r gofynion o ran Datblygiad Proffesiynol Parhaus (DPP).

Cadarnhaodd y darparwr cofrestredig ei fod yn ymwybodol o'i ddyletswyddau a'i rwymedigaethau fel y'u nodwyd yn Rheoliadau Deintyddiaeth Breifat (Cymru) 2017.

Diwylliant

Ymgysylltu â Phobl, Adborth a Dysgu

Roedd gweithdrefn gwyno ysgrifenedig ar waith. Roedd hyn ar gael i bob claf yn ddwyieithog yn yr ardal aros. Roedd manylion hefyd wedi'u cynnwys yn y daflen wybodaeth i gleifion ac yn y datganiad o ddiben.

Edrychwyd ar bolisi ymdrin â chwynion y practis ac, ar adeg yr arolygiad, nid oedd y practis wedi cael unrhyw gwynion ffurfiol.

Trafodwyd sut mae'r practis yn mynd ati i geisio adborth cleifion, a wneir drwy roi holiaduron i gleifion. Gall cleifion hefyd roi adborth ar y cyfryngau cymdeithasol ac mae blwch sylwadau yn yr ystafell aros hefyd. Caiff dadansoddiad o'r adborth ei baratoi gan y rheolwr cofrestredig a'i drafod â'r tîm deintyddol.

Dysgu, Gwella ac Ymchwil

Gweithgareddau Gwella Ansawdd

Roedd yn amlwg iawn bod y staff yn y practis yn ceisio gwella'r gwasanaeth a ddarperir yn barhaus. Gwelsom fod amrywiol archwiliadau wedi cael eu cwblhau, megis croes-heintio, nodiadau clinigol, ansawdd pelydr-X, rhagnodi gwrthfiotigau, hylendid dwylo, sgrinio periodontol ac adborth cleifion.

Gwnaethom argymell bod y practis yn cwblhau archwiliad rhoi'r gorau i smygu integredig Addysg a Gwella Iechyd Cymru hefyd.

Dylai'r rheolwr cofrestredig drefnu i archwiliad rhoi'r gorau i smygu integredig Addysg a Gwella Iechyd Cymru gael ei gwblhau.

Roedd y tîm deintyddol yn rhagweithiol, yn wybodus, yn broffesiynol ac yn dangos ei fod yn deall ble a sut i gael gafael ar gyngor ac arweiniad.

4. Y camau nesaf

Lle rydym wedi nodi gwelliannau a phryderon uniongyrchol yn ystod ein harolygiad y mae'n ofynnol i'r gwasanaeth gymryd camau yn eu cylch, nodir y rhain yn y ffyrdd canlynol yn atodiadau'r adroddiad hwn (lle y bônt yn gymwys):

- Atodiad A: Yn cynnwys crynodeb o unrhyw bryderon am ddiogelwch cleifion a gafodd eu huwchgyfeirio a'u datrys yn ystod yr arolygiad
- Atodiad B: Yn cynnwys unrhyw bryderon uniongyrchol am ddiogelwch cleifion lle rydym yn gofyn i'r gwasanaeth gwblhau cynllun gwella ar unwaith yn dweud wrthym am y camau brys y mae'n eu cymryd
- Atodiad C: Yn cynnwys unrhyw welliannau eraill a nodwyd yn ystod yr arolygiad, lle rydym yn gofyn i'r gwasanaeth gwblhau cynllun gwella sy'n dweud wrthym am y camau y mae'n eu cymryd i fynd i'r afael â'r meysydd hyn.

Dylai'r cynlluniau gwella wneud y canlynol:

- Nodi'n glir sut yr ymdrinnir â'r canfyddiadau a nodwyd
- Sicrhau bod y camau a gymerir mewn ymateb i'r materion a nodwyd yn benodol, yn fesuradwy, yn gyflawnadwy, yn realistig ac wedi'u hamseru
- Cynnwys digon o fanylion er mwyn rhoi sicrwydd i AGIC a'r cyhoedd yr ymdrinnir â'r canfyddiadau a nodwyd yn ddigonol
- Sicrhau bod y dystiolaeth ofynnol yn erbyn y camau a nodwyd yn cael ei rhoi i AGIC o fewn tri mis i'r arolygiad.

O ganlyniad i ganfyddiadau'r arolygiad hwn, dylai'r gwasanaeth wneud y canlynol:

- Sicrhau nad yw'r canfyddiadau yn systemig ar draws rhannau eraill o'r sefydliad ehangach
- Rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf i AGIC pan fydd camau yn dal i fod heb eu cymryd a/neu ar y gweill, er mwyn cadarnhau pan fyddant wedi cael eu cwblhau.

Caiff y cynllun gwella, ar ôl cytuno arno, ei gyhoeddi ar wefan AGIC.

Atodiad A – Crynodeb o bryderon a ddatryswyd yn ystod yr arolygiad

Mae'r tabl isod yn crynhoi'r pryderon a gafodd eu nodi a'u huwchgyfeirio yn ystod ein harolygiad. Oherwydd yr effaith/effaith bosibl ar ofal a thriniaeth y cleifion, roedd angen rhoi sylw i'r pryderon hyn ar unwaith, yn ystod yr arolygiad.

Pryderon uniongyrchol a nodwyd	Effaith/effaith bosibl ar ofal a thriniaeth y cleifion	Sut gwnaeth AGIC uwchgyfeirio'r pryder	Sut cafodd y pryder ei ddatrys
Ni nodwyd unrhyw bryderon uniongyrchol yn ystod yr arolygiad hwn.			

Atodiad B – Cynllun gwella ar unwaith

Gwasanaeth: 91 Dental Care, Yr Wyddgrug

Dyddiad yr arolygiad: 9 Mai 2023

Mae'r tabl isod yn cynnwys unrhyw bryderon uniongyrchol am ddiffyg cydymffurfio sy'n ymwneud â diogelwch y cleifion a nodwyd yn ystod yr arolygiad lle rydym yn gofyn i'r gwasanaeth gwblhau cynllun gwella ar unwaith sy'n nodi'r camau brys y mae'n eu cymryd.

Risg/canfyddiad/mater	Yr hyn sydd angen ei wella	Safon / Rheoliad	Camau gweithredu gan y gwasanaeth	Swyddog cyfrifol	Amserlen
Nid oedd angen cynllun gwella ar unwaith ar gyfer yr arolygiad hwn.					

Rhaid i'r adran ganlynol gael ei chwblhau gan gynrychiolydd y gwasanaeth sydd â'r cyfrifoldeb ac atebolrwydd cyffredinol dros sicrhau bod y cynllun gwella yn cael ei roi ar waith.

Cynrychiolydd y gwasanaeth:

Enw (priflythrennau):

Teitl swydd:

Dyddiad:

Atodiad C – Cynllun gwella

Gwasanaeth: 91 Dental Care, Yr Wyddgrug

Dyddiad yr arolygiad: 9 Mai 2023

Mae'r tabl isod yn cynnwys unrhyw welliannau eraill a nodwyd yn ystod yr arolygiad, lle rydym yn gofyn i'r gwasanaeth gwblhau cynllun gwella sy'n dweud wrthym am y camau y mae'n eu cymryd i fynd i'r afael â'r meysydd hyn.

Risg/canfyddiad/mater	Yr hyn sydd angen ei wella	Safon / Rheoliad	Camau gweithredu gan y gwasanaeth	Swyddog cyfrifol	Amserlen
Roedd y wyntyll echdynnu ar ochr lân yr ystafell ddihalogi, sy'n creu llif aer i'r cyfeiriad anghywir yn ystod y broses ddihalogi.	Rhaid i'r rheolwr cofrestredig sicrhau y caiff y wyntyll echdynnu ei symud er mwyn sicrhau bod y llif aer yn gywir yn yr ystafell ddihalogi.	WHTM 01-05	Mae trydanwr wedi asesu lleoliad y wyntyll a'r addasiadau sydd eu hangen i wella'r llif aer ac mae'n cwblhau dyfynbris ar gyfer y gwaith gofynnol – yna caiff y gwaith ei drefnu yn dibynnu ar argaeledd y trydanwr gyda'r nod o'i gwblhau cyn gynted â phosibl. Gellir darparu tystiolaeth ffotograffig pan fydd	Judith Townshend (deintydd/pennaeth)	Gwaith i'w gwblhau erbyn diwedd mis Medi 2023

			y gwaith wedi'i gwblhau.		
Mae'r practis yn dosbarthu gwrthfiotigau yn uniongyrchol i'r cleifion. Fodd bynnag, nid oedd unrhyw gofnodlyfrau prynu na dosbarthu yn cael eu cadw er mwyn cadarnhau bod yr hyn a gaiff ei brynu yn gytbwys â'r gwrthfiotigau a gaiff eu dosbarthu.	Rhaid i'r rheolwr cofrestredig sicrhau bod cofnodion yn cael eu cadw ar gyfer prynu a dosbarthu gwrthfiotigau; ac adolygu a diweddaru'r polisi rheoli meddyginiaethau i adlewyrchu hyn.	Rheoliadau Deintyddiaeth Breifat 13	Cofnodlyfr wedi'i brynu - penawdau wedi'u llenwi a hyfforddiant i'r staff ar sut a phryd i'w lenwi. Caiff y cofnodlyfr ei gadw gyda'r gwrthfiotigau felly pan fydd gwrthfiotigau newydd yn cyrraedd neu'n cael eu dosbarthu, gellir llenwi'r cofnodlyfr ar unwaith.	Lucy Stevens (prif nyrs)	Wedi'i gwblhau Cofnodlyfr ar waith ac yn cael ei ddefnyddio
Roedd y cofnodion a welsom wedi'i deilwra at yr unigolyn ac yn cynnwys dynodyddion cleifion priodol, hanes deintyddol blaenorol a'r rheswm dros yr apwyntiad. Fodd bynnag, nid oedd dewis iaith y cleifion wedi'i chofnodi,	Dylid cofnodi dewis iaith y cleifion yn eu cofnodion clinigol.	Rheoliadau Deintyddiaeth Breifat 20	Mae adran ar y feddalwedd ddeintyddol o dan fanylion y claf wedi cael ei neilltuo er mwyn cofnodi dewis iaith. Pan fydd cleifion yn dod am ymgynghoriad claf	Judith Townshend (deintydd/pennaeth)	Wedi'i gwblhau Wedi dangos i'r staff ble a sut i lenwi'r manylion

a byddai angen i'r cleifion ofyn am y gwasanaeth hwn.			newydd neu archwiliad rheolaidd, gofynnir am eu dewis iaith a chaiff y manylion hyn eu nodi.		
Nid oes archwiliad rhoi'r gorau i smygu integredig Addysg a Gwella Iechyd Cymru wedi cael ei gwblhau i sicrhau bod cleifion yn cael eu helpu gyda'u dibyniaeth ar dybaco.	Dylai'r rheolwr cofrestredig drefnu i archwiliad rhoi'r gorau i smygu integredig Addysg a Gwella Iechyd Cymru gael ei gwblhau.	Rheoliadau Deintyddiaeth Breifat 16	Rydym wedi lawrlwytho'r ffurflenni a dechrau'r archwiliad. Byddwn yn eu llenwi ar gyfer pob claf sy'n defnyddio tybaco/e-sigarét/cynnyrch tybaco a welir rhwng 1 Gorffennaf 2023 a 30 Medi 30 2023. Caiff cynllun gweithredu ei gofnodi a'i roi ar waith fel y bo'n briodol. Gellir cyflwyno hwn fel tystiolaeth os bydd angen.	Judith a Chris Townshend (deintydd/pennaeth)	Bwriedir cwblhau hyn erbyn diwedd mis Medi 2023

Rhaid i’r adran ganlynol gael ei chwblhau gan gynrychiolydd y gwasanaeth sydd â'r cyfrifoldeb ac atebolrwydd cyffredinol dros sicrhau bod y cynllun gwella yn cael ei roi ar waith.

Cynrychiolydd y gwasanaeth

Enw (priflythrennau):	**Judith Townshend**
Teitl swydd:	**Deintydd/pennaeth**
Dyddiad:	**3/7/23**